



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



**GMINA ZIĘBICE**  
ul. Przemysłowa 10  
57-220 ZIĘBICE  
REGON 890718478  
NIP 887-16-35-214

Ziębice 22.04.2014 r.

JRP-271.1.WP.2014

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia na roboty budowlane dla zadania p.n. Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Ziębice, Henryków, Raczyce - gmina Ziębice, realizowane w ramach projektu „Rozbudowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Henryków oraz budowa kanalizacji sanitarnej w gminie Ziębice”.

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), zawiadamia się, że w dniu 15.04.2014 r. wpłynął do Zamawiającego w formie faksu wniosek o wyjaśnienie:

#### **Pytanie 1**

Czy Zamawiający wymaga aby rury i kształtki kamionkowe spełniły wymagania dotyczące nasiąkliwości zgodnie z normą PN EN 295-1:2013-06E zawarte w Pkt. nr 5.1.4.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga zastosowania rur i kształtek, spełniających wymagania normy PN EN 295. Dokumentacja projektowa nie przywołuje nazw markowych bądź nazw producenta oraz niektórych charakterystycznych dla producenta wymiarów. Można dostarczyć elementy równoważne, spełniające wymagania opisane w Specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, natomiast wszelkie koszty wynikające z różnic pomiędzy urządzeniami zaprojektowanymi, a zaoferowanymi ponosi Wykonawca. Wszędzie tam, gdzie podano parametry urządzeń technologicznych należy dobrać takie urządzenia, których parametry w typoszeregach są najbliższe tym wyspecyfikowanym.

#### **Pytanie 2**

Czy zamawiający na przedmiotowej inwestycji w celu minimalizacji liczby złączy wymaga zastosowania rur kamionkowych w odcinkach 2,5 mb

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga aby stosowane materiały spełniały wymagania wskazane w Opisie przedmiotu Zamówienia.

#### **Pytanie 3**

Czy Zamawiający zgodnie z Ustawą (Prawo zamówień publicznych) z dnia 29.01.2004 rozdz.2, Art. 30 opisując przedmiot zamówienia za pomocą cech technicznych i jakościowych, przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących normy zharmonizowane,

dopuszcza na w/w zadaniu, zastosowanie rur i kształtek kamionkowych kielichowych wewnątrz glazurowanych DN200 mm systemu C z uszczelką S, produkowanych zgodnie z PN EN 295.

### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga aby stosowane materiały spełniały wymagania wskazane w Opisie przedmiotu Zamówienia.

### **Pytanie 4**

Czy Zamawiający zgodnie z Ustawą (Prawo zamówień publicznych) z dnia 29.01.2004 rozzd.2, Art. 30 opisując przedmiot zamówienia za pomocą cech technicznych i jakościowych, przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących normy zharmonizowane, wymaga zastosowania w jednym zadaniu w ramach zaprojektowanego zakresu materiałowego rur i kształtek kamionkowych, glazurowanych, wyprodukowanych przez jednego producenta (z uwagi na różnice tolerancji w wymiarach), które produkowane są zgodnie z normą PN EN 295.

### **Odpowiedź**

Zamawiający przewiduje zastosowanie materiałów różnych producentów, które spełniają wymagania określone w Opisie przedmiotu zamówienia. Dokumentacja projektowa nie przywołuje nazw markowych bądź nazw producenta oraz niektórych charakterystycznych dla producenta wymiarów. Można dostarczyć elementy równoważne, spełniające wymagania opisane w Specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, natomiast wszelkie koszty wynikające z różnic pomiędzy urządzeniami zaprojektowanymi, a zaofertowanymi ponosi Wykonawca. Wszędzie tam, gdzie podano parametry urządzeń technologicznych należy dobrać takie urządzenia, których parametry w typoszeregach są najbliższe tym wyspecyfikowanym.

### **Pytanie 5**

Czy Zamawiający zgodnie z Ustawą (Prawo zamówień publicznych) z dnia 29.01.2004 rozzd.2, Art. 30 opisując przedmiot zamówienia za pomocą cech technicznych i jakościowych, przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących normy zharmonizowane, wymaga ze względu na istnienie wód gruntowych i konieczność utrzymania 100 % szczelności kanału, żeby na w/w zadaniu, rury i kształtki kamionkowe, stosowane do budowy kanalizacji grawitacyjnej posiadały szczelność na złączach 2,4 bara gwarantowaną poprzez Aprobata Techniczną, wydaną zgodnie z „Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 8 listopada 2004 r. w sprawie aprobat technicznych oraz jednostek organizacyjnych upoważnionych do ich wydania”.

### **Odpowiedź**

Połączenia będące integralną częścią rurociągu kanalizacyjnego muszą gwarantować pełną szczelność dla wszystkich warunków związanych z metodą i warunkami zabudowy w tym, również ze względu na istnienie wód gruntowych. Rury i kształtki przewidziane do budowy kanalizacji pod względem szczelności na złączach muszą wymagać normy PN EN 295. W przypadku aprobat technicznych Zamawiający nie określa, których jednostek aprobaty mają mieć zastosowanie do materiałów w ramach niniejszego Kontraktu. Zastosowane materiały mają spełniać wymagania norm lub aprobat technicznych wydanych przez jednostki posiadające odpowiednie uprawnienia budowlane. Dokumentacja projektowa nie przywołuje nazw markowych bądź nazw producenta oraz niektórych charakterystycznych dla producenta wymiarów. Można dostarczyć elementy równoważne, spełniające wymagania opisane w Specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych, natomiast

wszelkie koszty wynikające z różnic pomiędzy urządzeniami zaprojektowanymi, a zaoferowanymi ponosi Wykonawca. Wszędzie tam, gdzie podano parametry urządzeń technologicznych należy dobrać takie urządzenia, których parametry w typoszeregach są najbliższe tym wyspecyfikowanym.

Z up. Burmistrza  
mgr Edward Cymbała  
Zastępca Burmistrza

